

Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **DEĊIŻJONI (UE) 2019/1743 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW**
tal-15 ta' Ottubru 2019

dwar ir-remunerazzjoni ta' holdings ta' eċċess ta' riżervi u ta' ċerti depożiti (riformulazzjoni)
(BĊE/2019/31)

(ĠU L 267, 21.10.2019, p. 12)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Deċiżjoni (UE) 2020/1264 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-8 ta' Settembru 2020	L 297	5	11.9.2020
► <u>M2</u>	Deċiżjoni (UE) 2021/874 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-26 ta' Mejju 2021	L 191	43	31.5.2021
► <u>M3</u>	Deċiżjoni (UE) 2022/310 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-17 ta' Frar 2022	L 46	140	25.2.2022
► <u>M4</u>	Deċiżjoni (UE) 2023/55 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-16 ta' Diċembru 2022	L 3	16	5.1.2023



DEĊIŻJONI (UE) 2019/1743 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW
tal-15 ta' Ottubru 2019

dwar ir-remunerazzjoni ta' holdings ta' eċċess ta' riżervi u ta' ċerti depożiti (riformulazzjoni) (BĊE/2019/31)

Artikolu 1

Remunerazzjoni ta' holdings ta' eċċess ta' riżervi

1. Holdings ta' riżervi ta' istituzzjonijiet soġġetti għall-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 1745/2003 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2003/9) ⁽¹⁾ li jaqbeż ir-riżervi meħtieġa skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2531/98 ⁽²⁾ u r-Regolament (KE) Nru 1745/2003 (BĊE/2003/9) (minn hawn' il quddiem "riżervi eċċessivi") għandhom jiġu remunerati b'zero fil-mija jew bir-rata ta' faċilità ta' depożitu, skont liema tkun l-inqas.

2. Parti mir-riżervi eċċessivi miżmuma minn istituzzjoni fuq il-kontijiet ta' riżerva tal-istituzzjoni kif iddefiniti fl-Artikoli 1 u 6 tar-Regolament (KE) Nru 1745/2003 (BĊE/2003/9) sa multiplu tar-riżervi meħtieġa tal-istituzzjoni (minn hawn' il quddiem il-"kwota") għandha tkun eżentata mir-regola ta' remunerazzjoni stabbilita fil-paragrafu 1. Il-multiplikatur "m" użat biex jikkalkula l-gratifika u r-rata tal-imghax applikabbli għall-holdings eżentati ta' riżervi żejda għandu jkun speċifikat mill-Kunsill Governattiv u sussegwentement ippubblikat fuq il-websajt tal-BĊE. Kwalunkwe aġġustament għall-multiplikatur "m" u/jew għar-rata tal-imghax applikabbli għall-holdings eżentati ta' riżervi żejda għandu japplika mill-perjodu ta' manutenzjoni wara li tithabbar id-deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. Il-holdings eżentati ta' riżervi eċċessivi għandhom jiġu stabbiliti fuq il-bażi tal-bilanċi medji ta' tmiem il-jum tal-kalendarju fuq perijodu ta' żamma fil-kontijiet ta' riżerva tal-istituzzjoni, kif iddefinit fl-Artikoli 1 u 6 tar-Regolament (KE) Nru 1745/2003 (ECB/2003/9). Holdings f'faċilità ta' depożitu tal-Eurosistema m'għandhomx jitqiesu bhala riżervi eċċessivi.

3. L-imghax dovut jew miksub fuq investimenti eżenti u mhux eżentati ta' riżervi eċċessivi għandu jitnaqqas bl-iddebitar tal-kontijiet ta' riżerva tal-istituzzjoni rilevanti, jew skont il-każ, imħallsa, fit-tieni jum ta' negozju tal-BĊN wara t-tmiem tal-perijodu ta' żamma li fuqu l-imghax kien ikkalkulat.

4. Fil-każ ta' istituzzjonijiet li għandhom riżervi meħtieġa permezz ta' intermedjarju skont l-Artikolu 10 jew 11 tar-Regolament (KE) Nru 1745/2003 (BĊE/2003/9), l-allowance għandha tiġi kkalkulata kif stabbilit f'dan il-paragrafu. Il-multiplikatur "m" użat għall-kalkolu tal-allowance għandu jiġi applikat fuq ir-riżervi aggregati meħtieġa li għandhom jinżammu mill-istituzzjoni intermedjarja rilevanti f'isimha

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1745/2003 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-12 ta' Settembru 2003 dwar l-applikazzjoni ta' riżervi minimi (BĊE/2003/9), (GU L 250, 2.10.2003, p. 10).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2531/98 tat-23 ta' Novembru 1998 li għandu x'jaqsam mal-applikazzjoni ta' riservi minimi tal-Bank Ċentrali Ewropew (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3 p. 16-18).

▼B

u f'isem l-istituzzjonijiet kollha li għalihom iżzomm riżervi meħtieġa skont l-Artikolu 10 jew 11 tar-Regolament (KE) Nru 1745/2003 (BĈE/2003/9). Ir-rata tal-imgħax applikabbli għal parteċipazzjonijiet eżentati ta' riżervi eċċessivi kif iddefinit fl-Artikoli 1 u 6 tar-Regolament (KE) Nru 1745/2003 (BĈE/2003/9) tal-intermedjarju rilevanti.

▼M3*Artikolu 2***Remunerazzjoni ta' ċerti depożiti miżmumin għand il-BĈE**

1. Kontijiet miżmumin mal-BĈE skont id-Deċiżjoni BĈE/2003/14 ⁽¹⁾, id-Deċiżjoni BĈE/2010/31 ⁽²⁾, id-Deċiżjoni BĈE/2010/17 ⁽³⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/672 ⁽⁴⁾ għandhom jiġu remunerati hekk kif ġej:

- (a) jekk ir-rata tal-faċilità ta' depożitu fil-jum kalendarju rilevanti tkun zero jew oghla (pożittiva), b'zero fil-mija jew bir-rata tal-euro fuq terminu qasir (€STR), liema minnhom tkun l-aktar baxxa;
- (b) jekk ir-rata tal-faċilità ta' depożitu fil-jum kalendarju rilevanti tkun inqas minn zero (negattiva), bir-rata tal-faċilità ta' depożitu jew bir-rata tal-euro fuq terminu qasir (€STR), liema minnhom tkun l-aktar baxxa.

Madankollu, meta jkun meħtieġ li d-depożiti jinżammu f'dawk il-kontijiet qabel id-data meta jrid isir h̄las skont ir-regoli legali jew kuntrattwali applikabbli għall-faċilità kkonċernata, dawn id-depożiti għandhom jiġu remunerati matul dan il-perijodu bikri bir-rata ta' zero fil-mija jew bir-rata tal-euro fuq terminu qasir (€STR), skont liema tkun l-ogħla.

⁽¹⁾ Deċiżjoni BĈE/2003/14 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-7 ta' Novembru 2003 dwar l-amministrazzjoni tal-operazzjonijiet ta' self lil l-Komunità Ewropea kkonkludiet skond il-faċilità ta' assistenza finanzjarja ta' tul medju (ĠU L 297, 15.11.2003, p. 35).

⁽²⁾ Deċiżjoni BĈE/2010/31 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-20 ta' Diċembru 2010 li tikkonċerna l-ftuħ ta' kontijiet għall-ipproċessar ta' h̄lasijiet b'rabta ma' self mill-EFSF lil Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro (ĠU L 10, 14.1.2011, p. 7).

⁽³⁾ Deċiżjoni BĈE/2010/7 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-14 ta' Ottubru 2010 dwar l-amministrazzjoni tal-operazzjonijiet ta' self lil u mill-Unjoni taħt il-mekkaniżmu Ewropew għall-istabbilizzazzjoni finanzjarja (ĠU L 275, 20.10.2010, p. 10).

⁽⁴⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/672 tad-19 ta' Mejju 2020 dwar l-istabbiliment ta' strument Ewropew għal appoġġ temporanju biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad f'emergenza (SURE) wara t-tifqigha tal-COVID-19 (ĠU L 159, 20.5.2020, p. 1).

▼M4

2. Il-kont iddedikat miżmum mal-BĊE skont l-Artikolu 13(2) tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' April 2021 li tistabbilixxi l-arrangamenti mehtieġa għall-amministrazzjoni tal-operazzjonijiet ta' teħid ta' self skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 u għall-operazzjonijiet ta' għoti b'self relatati ma' self mogħti skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u użati għall-finijiet ta' holdings prudenzjali ta' flus kontanti fir-rigward ta' NextGenerationEU ("NGEU") u fir-rigward tal-Istrument għall-għoti ta' appoġġ lill-Ukrajna għall-2023 (assistenza makrofinanzjarja+) għandu jiġi remunerat b'żero fil-mija jew ir-rata tal-euro fuq terminu qasir (€STR), skont liema tkun l-ogħla, ħlief fejn l-ammont aggregat ta' depożiti miżmuma f'dak il-kont dedikat jaqbeż EUR 20 biljun, f'liema każ l-ammont eċċessiv għandu jiġi remunerat hekk kif ġej:

- (a) jekk ir-rata tal-faċilità ta' depożitu fil-jum kalendarju rilevanti tkun zero jew oghla (pożittiva), b'żero fil-mija jew ir-rata tal-euro fuq terminu qasir (€STR), liema minnhom tkun l-aktar baxxa;
- (b) jekk ir-rata tal-faċilità ta' depożitu fil-jum kalendarju rilevanti tkun inqas minn zero (negattiva), bir-rata tal-faċilità ta' depożitu jew bir-rata tal-euro fuq terminu qasir (€STR), liema minnhom tkun l-aktar baxxa.

▼B*Artikolu 3***Revoka**

1. Id-Deċiżjoni BĊE/2014/23 qiegħda tiġi mħassra.
2. Ir-referenzi għad-Deċiżjoni mħassra għandhom jitqiesu bħala referenzi għal din id-Deċiżjoni u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni li tinsab fl-Anness II.

*Artikolu 4***Dhul fis-seħh**

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Għandha tapplika mis-seba' perjodu ta' żamma ta' riżerva tal-2019 li jibda fit-30 ta' Ottubru 2019.

⁽¹⁾ C(2021) 2502 finali.

*ANNEX I***Deċiżjoni revokata u l-emenda għaliha**

Deċiżjoni BĊE/2014/23	ĠU L 168, 7.6.2014, p. 115.
Deċiżjoni (UE) 2015/509 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2015/9)	ĠU L 91, 2.4.2015, p. 1.



NNESS II

Tabella ta' korrelazzjoni

Deċiżjoni BĊE/2014/23	Din id-Deċiżjoni
Artikolu 1	—
Artikolu 2	Artikolu 1
Artikolu 3	—
Artikolu 4	—
Artikolu 5	Artikolu 2
—	Artikolu 3
Artikolu 6	Artikolu 4
—	Anness I
—	Anness II